

VOLKSLIEDEREN EN NATIONALE HYMNEN

AARDRIJKSKUNDE VIERDE VIJFDE ZESDE KLAS

RINKRANK

verzameld door Luc Cielen

LIMBURGS VOLKSLIED

Waar int' bronsgroen eikenhout

T: G.Krekelberg - M: H Tijssens

The musical notation consists of five staves of music in common time (indicated by '4') and a key signature of one sharp (indicated by 'F#'). The lyrics are written below each staff, corresponding to the numbered measures:

- Measure 1: Waar int' brons- groen ei- - - ken-hout, 't nach - te- gaal- tje zingt;
- Measure 5: o - - - - ver 't mal - se ko - - - ren - veld, 't lied des leeuw - riks klinkt;
- Measure 9: waar de hoorn des her- - - ders schalt langs des beek- jes boord. Daar is mijn
- Measure 14: va - - - - der- land, Lim-burgs dier-baar oord, daar is mijn va- - - der- land,
- Measure 19: Lim - - - - burgs dier - - - baar oord.

DE KEMPEN

Limburgs volkslied

G. Krekelberg
In matig marschtempo

Waar in 't bronsgroen eikenhout, 't nachtegaaltje zingt;
Over 't malse korenveld, 't lied des leeuw'riks klingt.
Waar de hoorn des herders schalt, langs des beekjes boord.

Keervers:

Daar is mijn Vaderland,
Limburgs' dierbaar oord. (x 2)

Waar de brede stroom der Maas, statig zeewaarts vloeit,
Weeld'rig sappig veldgewas, kostelijk groeit en bloeit,
Bloemenggaard en beemd en bos, overheerlijk gloort,

Waar der vadren schone taal, klingt met heldre kracht,
Waar men kloek en fier van aard, vreemde praat veracht,
Eigen zeden, eigen schoon, 't hart des volks bekoort,

Waar aan 't oud Oranjehuis, 't volk blijft hou en trouw,
Met ons roemrijk Nederland, één in vreugd en rouw;
Trouw aan plicht en trouw aan God, heerst van Zuid tot Noord,

Henri Tijssens

[♩ = 69] Redelijk traag

32

pp

1. Wat zijt gij schoon, o Kempen - land, Met
2. Uw to-rens prij - ken o-ver 't veld, Zo
3. Uw ech-te kin - dren blij-ven trouw, Aan

u - we vlak - ke hei - den, Met u - we
la-chend ons in de o - gen, Waar ge - den
deugd en taal en ze - den, Daar om is

dre - ven, bos en land, Met u - we groe - ne
werkman hoop voor - spel t En troostend wijs ten
u - we lucht zo blauw En leeft men hier te -

wei - den! O Land, waar ik ge - bo - ren ben,
ho - gen. Gij schenkt uw kind - ren kracht en moed
vre - den. Ja, daar - om blijft uw vroom ge - slacht

Gij zit het schoon - ste dat ik ken!
En maakthun d'ar - beid licht en zoet.
Be - gaafd met wijs - heid, moed en kracht.

T. V. J. DUMOULIN, M. EMIEL HULLEBROECK. Uit «De Notenleer door het Lied». — Een zeer gemakkelijk tweestemmig lied. Zeer «gedragen» zingen!

DE VLAAMSE LEEUW

tekst: Hyp. van Peene - 1845

Muziek: Karel Miry - 1845

DE VLAAMSE LEEUW

tekst: Hyp. van Peene - 1845 Muziek: Karel Miry - 1845

Ze zul- len hem niet tem-men, de fie-re Vlaam-se Leeuw,
Al dree-gen zij zijn vrij-heid met kluts-ters en ge-schreeuw.

Ze zul- len hem niet tem-men zo-lang een Vla-meng leeft,
zo-lang de Leeuw kan klau-wen zo-lang hij tan-den heeft.

Refr.
Zy zul- len hem niet tem-men, zo-lang een Vla-meng leeft, zo-
lang de Leeuw kan klau-wen, zo-lang hij tan-den heeft. Zo-lang de Leeuw
kan klau-wen, zo-lang hij tan-den heeft.

De Brabançonne

Belgische nationale hymne

Tekst: Jenneval & Charles Rogier
Muziek: François Van Campenhout

allegro fieramente

O dier-baar Bel- gië o hei- lig land der
va - - - - d'ren, on - ze ziel en ons hart zijn u ge -

wijd Aan-vaard ons kracht en het bloed - - van ons

a - - - - d'ren wees ons doel in ar - - beid en in

strijd. Bloei o land, in een- heid niet te

bre - - - - ken, wees im - - - mer u - zelf en on - ge -

knecht. Het woord ge - trouw, dat g 'on - - be-vreesd moogt

spre - - - - ken: voor vorst, voor vrij - - - - heid en voor recht, voor
vorst, voor vrij - - - - heid en voor recht.

WILHELMUS VAN NASSOUWE



1. Wil . hel . mus van Nas . sou . we ben ik van Duit . sen



bloed. Den va . der. land ge . trou . we blijf ik tot in de



dood. Een Prin . se van O . ran . je ben ik vrij on . ver.



veerd. den Ko . ning van His . pan . je heb ik al . tijd ge . eer d.

2. In Godes vrees te leven heb ik altijd betracht. Daarom ben ik verdreven, van land en goed gebracht: maar God zal mij rege ren als een goed instrument, dat ik zal wederkeren in mijnen regiment.

3. Mijn schild en mijn betrouwen zijt Gij. o God, mijn Heer, op U zo wil ik bouwen, verlaat mij nimmermeer. Dat ik toch vroom mag blijven, Uw dienaar t' allen stond, de tyrannie verdrijven, die mij mijn hart doorwondt.

DUITSE NATIONALE HYMNE

Einigkeit und Recht und Freiheit

M: Joseph Haydn(1732-1809) T: Hoffmann von Fallersleben (1798-1874)
Copyright © 2000 by RINKRANK



Ei - nig - keit und Recht und Frei - heit für das



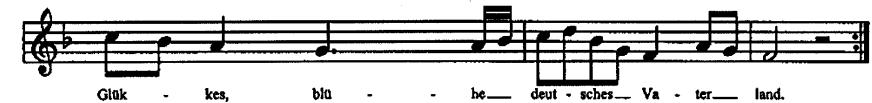
deut - sche Va - ter - land. Da - nach lasst uns al - le stre - ben, brü - der -



lich mit Herz und Hand. Ei-nig - keit - und Recht und Frei - heit sind des



Glük - kes Un - ter pfand Blüh im Gian - ze, die - ses



Glük - kes, blü - - - - he deut - sches Va - ter - land.

Einigkeit und Recht und Freiheit für das deutsche Vaterland !

Danach lasst uns alle streben, brüderlich mit Herz und Hand !

Einigkeit und Recht und Freiheit sind des Glückes Unterpfand.

Blüh im Glanze dieses Glückes,

Blühe, deutsches Vaterland !

Luxemburgs Volkslied

Tekst: Michel lenz (1820-1893)
Muziek: Jean-Antoine Zinnen (1827-1898)

1
Wo d'Uel - --- zecht durch d'Wi- sen ze't Dûrch d'Fiel-zen - d'Sau- er

5
brêcht, Wo d'Ref lânscht d'Mu -- sel dof - teg ble't, Den Him - mel Wein uns

9
mecht: Dat ass onst Land, fir dat mer ge'f Hei-nid-den al-les won, Ons

14
He-mechts-land dat mir so de'f an on - sen Hier- zer dron, Ons

18
He-mechts-land dat mir so de'f an on - sen Hier - zer dron.

Tekst:

Wo d'Uelzech durch d'Wisen ze't
Dûrch d'Fielzen d'Sauer brêcht,
Wo d'Ref lânscht d'Musel dof teg ble't,
Den Himmel Wein ons mecht:
Dat ass onst Land, fir dat mer ge'f
Heinidden alles won,
Ons Hemechtsland dat mir so de'f
An onsen Hierzer dron

vertaling:

Waar de Sauer ruisend langs eeuwenoude rotsen vloeit.
waar de Moezel de bergen vol wijn begroet,
daar ligt ons land waar wij alles voor over hebben,
Ons vaderland waarvoor wij God oneindig dankbaar zijn.

De Marseillaise

Frans Volkslied
tekst en muziek: Claude-Joseph Rouget de Lisle (1760-1836) 24.2.1792 Straatsburg

1
- - - - -

4
- - - - -

6
- - - - -

9
- - - - -

11
- - - - -

14
- - - - -

17
- - - - -

20
- - - - -

22
- - - - -

25
- - - - -

BRITS VOLKSLIED

GOD SAVE THE QUEEN (KING)

Onbekend (Bull of Carey ?)

**God save our gracious Queen
Long live our noble Queen
God save the Queen
Send her victorious
happy and Glorious
Long to reign over us.
God save the Queen.**

*God behoede onze edele koningin
Lang zal onze koningin leven
God behoede de koningin
laat haar glorierijk, gelukkig
en lang over ons regeren.
God behoede onze koningin.*

EUROPESE HYMNE

Ode an die Freude

Muziek: Ludwig van Beethoven - Tekst: Friedrich von Schiller

EUROPESE HYMNE

Tekst : Friedrich von Schiller, 1759 - 1805
 Muziek : Ludwig van Beethoven, 1770-1827

Freude, schöner Götterfunken,
 Tochter aus Elysium,
 Wir betreten feuertrunken,
 Himmlische, dein Heiligtum.
 Deine Zauber binden wieder,
 was die Mode streng geteilt;
 alle Menschen werden Brüder,
 wo dein sanfter Flügel weilt

Wem der grosse Wurf gelungen,
 eines Freundes Freund zu sein,
 wer ein holdes Weib errungen,
 mische seinen Jubel ein.

Ja, wer auch nur eine Seele
 sein nennt auf dem Erdenrund !
 Und wers nie gekonnt, der stehle
 weinend sich aus diesem Bund !

Freude heisst die sterke Feder
 in der ewigen Natur,
 Freude, Freude treibt die Räder
 in der grosse Weltenuhr.
 Blumen lockt sie aus den Keimen,
 Sonnen aus dem Firmament
 Sphären rollt sie in den Räumen,
 die des Sehers Rohr nicht kennt.

VERENIGDE STATEN VAN AMERIKA

NATIONALE HYMNE

Componist onbekend. Eerste opvoering: 1814

The musical score consists of eight staves of music for a single voice. The lyrics are written below each staff. The key signature is common time (indicated by 'C'). The vocal range is mostly soprano or alto. The score begins with a melodic line that rises and falls, characteristic of the hymn's melody.

Lyrics:

1 Oh say! Can you see by the dawns early light, What so proud

15 ly we hailed, at the twi-light's last glea-ming, Whose broad stripes and bright stars,

31 thro' the pe-ri-lous fight, O'er the ram-parts we watch'd were so gal-lant-

46 ly strea-ming? And the roc-ket's red glare, the bombs burs-ting in air, Gave

62 proof thro' the night that our flag was still there. And the roc-kets red glare

79 the bombs bur-sting in air gave proof thro' the night that our flag

94 was still there.

DAKOTA HYMN (Lacquiparle)

27

Paraphrased by
Philip Frazier of the Dakotas

930513,
United States-Indian

Majestically

Man - y and great, O God, are Thy things, Ma-ker of
Grant un-to us com-mun-ion with Thee, Thou star-a-

earth and sky. Thy hands have set the heav-en-s with stars,
- bid - ing One; Come un - to us and dwell with us,

Thy fin-gers spread the moun-tains and plains. Lo, at Thy
With Thee are found the gifts of life. Bless us with

word the wa-ters were formed; Deep seas o - bey Thy voice.
life that has no end, E - ter-nal life with Thee.

From "The Dakota Indian Hymnal." Words reprinted by permission of
the National Board of the Young Women's Christian Associations of the
United States of America.

DE COLORES

Mexikaans lentelied

traditional
Copyright © 2001 by Luc Cielens

De co - lo - res, de co - lo - res se vis - ten los cam - pos en la pri - ma
Canta el gal - lo, can't el gal - lo con el qui - ri qui - ri qui - ri

ve - ra De co - lo - res de co - lo - res son los pa - ja
qui - ri La gal - li - na, la gal - li - na con el ca - ra

ri - tos que vien - en d'a fuer - ra De co - lo - res, de co
ca - ra ca - ra ca - ra ca - ra Los pol - lue - los, los pol -

- lo - res es el ar - co i - ris que ve - mos lu - cir
lue - los con el pio pio pio pio pio pio pio pio

e - so los gran - des a - mo - res de mu - chos co - lo - res me gus - tan a mi.